BaBylissMEN

E110E - T167a

Fabriqué en Chine
Made in China

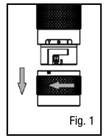
Fig. 1

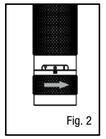
Fig. 2

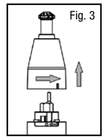
Fig. 3

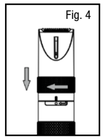
Fig. 4

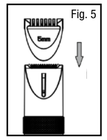
Fig. 5

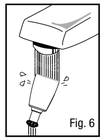
Fig. 6

BABYLISS SARL
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France
www.babyliss.com

FAC / 2021/07

IB-19/297A

FRANÇAIS

E110E

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

Cette tondeuse BaByliss permet d'enlever rapidement et en toute sécurité les poils indésirables ou disgracieux des sourcils, du nez et des oreilles.

CARACTERISTIQUES

- Tête de coupe circulaire amovible spéciale nez - oreilles.
- Tête de coupe de précision amovible spéciale sourcils.
- Guide de coupe pour tailler les sourcils sur 2 hauteurs: 3 et 5 mm.

MISE EN MARCHE DE L'APPAREIL

1. Pour introduire une pile, dévisser la partie inférieure de l'appareil (Fig. 1).
2. Insérer une pile alcaline AA, borne positive vers le bas. (Si l'appareil reste inutilisé pour de longues périodes ou si la pile est en fin de vie, la retirer de l'appareil. Cela contribuera à accroître sa durée de vie.)
3. Après avoir inséré la pile, alignez la flèche avec l'encoche située sur le couvercle de la pile et tournez vers la droite pour aligner avec le cercle (fig. 2).
4. Allumez l'appareil en faisant pivoter le couvercle de la pile vers la droite. L'appareil se mettra en marche une fois que la marque « I » et l'encoche située sur le couvercle de la pile seront alignées (fig. 2).
5. Après avoir utilisé l'appareil, éteignez-le en alignant l'encoche du couvercle de la pile avec le cercle (fig. 2).

Fixer et retirer les têtes de coupe
Vérifier que l'appareil est éteint.
- Retirer la tête de coupe de l'appareil en la faisant pivoter afin de faire coïncider le repère (**I**) avec le repère (•—•). Tirer ensuite la tête de l'appareil vers le haut (Fig. 3)
- Placer délicatement la tête de coupe souhaitée sur l'appareil, puis verrouiller en faisant pivoter la tête de coupe afin de faire coïncider les deux repères (**I & 0**) (Fig. 4).

Utilisation de la tête de coupe circulaire spéciale nez et oreilles
Introduire délicatement la tête de coupe circulaire dans la narine ou le pavillon de l'oreille et effectuer de légers mouvements de va-et-vient.

Utilisation de la tête de coupe de précision spéciale sourcils

Placement du guide de coupe
Pour placer le guide de coupe sur la tête de précision spéciale sourcils, s'assurer au préalable que l'appareil est éteint.
- Pour obtenir une hauteur de coupe de 3 mm, fixez le guide de coupe sur la tête de coupe.
- Pour obtenir une hauteur de coupe de 5 mm, fixez le guide de coupe sur la tête de coupe.

Accessoires de coupe
Fixez le guide de coupe sur la tondeuse de précision (fig. 5) et tenez la tondeuse à la verticale. Utilisez l'extrémité de la lame pour tailler les sourcils.
Deux guides de coupe (3 et 5 mm) sont inclus et assurent différentes hauteurs de coupe.

Conseils d'utilisation
Pour affiner la masse des sourcils, travailler en partant du bord interne du sourcil et effiler par mouvements réguliers vers l'extérieur. Utiliser la hauteur de coupe de 5 mm pour commencer et pour se familiariser avec l'appareil. Couper / raser toujours dans le sens de pousse des poils sans appuyer sur la lame, ce qui pourrait l'endommager ou occasionner une blessure. Tendre la peau de la main libre pour permettre un rasage au plus près.

ENTRETIEN

1. Assurez-vous que la tondeuse est éteinte. Pour retirer la tête de coupe en vue de son nettoyage, tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre de sorte à aligner la marque «I» avec la flèche. Ensuite, soulevez délicatement la tête.
2. Rincez la tête de coupe à l'eau uniquement. Pour préserver le bon fonctionnement de l'appareil, évitez de mouiller ou d'immerger la poignée (fig. 6).
3. Une fois le nettoyage terminé, secouez bien la tête de coupe pour la sécher complètement avant de la refixer sur l'appareil.
4. Pour refixer la tête de coupe sur la tondeuse, alignez la marque «I» située sur la tête de coupe avec la flèche située sur le corps de l'appareil, puis tournez la tête dans le sens des aiguilles d'une montre de sorte à aligner la marque «I» avec le cercle situé sur le corps de l'appareil.

ENGLISH

E110E

Please carefully read the instructions for use below before using the appliance.

This BaByliss trimmer safely and quickly trims unwanted or unsightly eyebrow, nose and ear hair.

FEATURES

- Special nose-ears removable circular cutting head.
- Special removable precision cutting head for eyebrows.
- Cutting guide to cut eyebrows at 2 heights: 3 and 5 mm.

TO OPERATE THE DEVICE

1. To insert a battery, unscrew the bottom part of the device (Fig. 1)
2. Insert an AA alkaline battery, positive terminal downwards. (If you are not going to use the device for long periods of time or if the battery is dead, remove the battery from the device. This will increase the trimmer's life.)
3. After inserting the battery,align the arrow with the notch on battery cover and turn to the right to align with the circle(Fig.2)
4. Turn on the device by twisting the battery cover to the right, the device will start to work when the " I" mark and the notch on battery cover are aligned. (Fig.2)
5. After use, turn off the power by making the notch of the battery cover align with the circle. (Fig.2)

Attaching and removing the cutting heads
Check that the device is turned off.
- Remove the cutting head of the device by turning it to line up mark (**I**) with mark (•—•). Next pull the head of the device upwards (Fig. 3)
- Gently place the desired cutting head on the device, then lock by turning the cutting head so that the two marks line up (**I & 0**) (Fig. 4).

Using the special circular cutting head for nose and ears
Gently insert the circular cutting head into the nostril or ear and to cut the hair, and move it slightly back and forth.

Using the special precision cutting head for eyebrows

Putting the cutting guide in place
To put the cutting guide in place on the special precision cutting head eyebrows, first ensure the device is turned off.
- For a 3 mm cutting height, click onto the trimmer head.
- For a 5 mm cutting height, click onto the trimmer head.

Comb Attachments
Attach comb to detail trimmer(Fig.5)and hold trimmer in an upright position.Bring the tip of the blade stright into the eyebrows to trim.
2.comb (3mm,5mm) are included for a variety of cutting lengths.

Instructions for use
To refine the eyebrow mass, work by starting from the inside edge of the eyebrow and trim outwards with even movements. Use the 5 mm cutting height for a start and to familiarise yourself with the device. Always cut / shave in the direction of hair growth without pressing on the blade, which could damage it or cause an injury. Stretch out the skin with your free hand to enable a closer shave.

MAINTENANCE

1.Make sure trimmer is OFF.To remove the trimmer head for cleaning,turn the head counterclockwise until the «I» mark aligns with the arrow mark,then lift the head gently.
2.Rinse the head only under water.For prper functioning of the unit,the handle cannot touch or be immersed in water(Fig.6)
3.After cleaning,make sure to shake the head dry before reattaching it to the body.
4.To reattach the head onto the body,align the «I» mark on the head with the arrow mark on the body and then turn clockwise until the «I» aligns with the circle mark on the body.

DEUTSCH

E110E

Lesen Sie vor jeglichem Gebrauch des Geräts sorgfältig die Sicherheitshinweise.

Mit diesem Trimmer von BaByliss können unerwünschte bzw. unschöne Haare an Augenbrauen, Nase und Ohren schnell und sicher entfernt werden.

MERKMALE

- Abnehmbarer, kugelförmiger Spezial-Scherkopf für Nase und Ohren
- Abnehmbarer Spezial-Präzisionsscherkopf für Augenbrauen
- Schnittführung zum Trimmen der Augenbrauen in 2 verschiedenen Höhen: 3 und 5 mm.

BETRIEB DES SCHERGERÄTS

1. Um eine Batterie einzulegen, schrauben Sie den unteren Teil des Gerätes ab (Abb. 1).
2. Legen Sie eine alkalische AA-Batterie mit der positiven Seite nach unten ein. (Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird oder die Batterie leer ist, nehmen Sie sie aus dem Gerät heraus, um dessen Lebensdauer zu verlängern.)
3. Nach dem Einsetzen der Batterie den Pfeil auf die Kerbe am Deckel des Batteriefachs ausrichten und dann nach rechts drehen, so dass er auf den Kreis zeigt (Abb.2)
4. Den Batteriedeckel nach rechts drehen, um das Gerät einzuschalten; das Gerät beginnt zu laufen, wenn die Markierung « I » auf die Kerbe an der Batterieabdeckung zeigt. (Abb.2)
5. Nach der Verwendung das Gerät ausschalten, indem Sie die Kerbe an der Batterieabdeckung auf den Kreis drehen. (Abb.2)

Einsetzen und Abnehmen der Schneidköpfe
Überprüfen Sie, ob das Gerät ausgeschaltet ist.
- Entfernen Sie den Scherkopf vom Gerät, indem Sie ihn drehen, bis die Markierung (**I**) mit der Markierung (•—•)übereinstimmt. Ziehen Sie anschließend den Scherkopf nach oben vom Gerät ab (Abb. 3).
- Setzen Sie den gewünschten Scherkopf vorsichtig auf das Gerät auf und befestigen Sie ihn, indem Sie den Scherkopf drehen, bis die beiden Markierungen (**I & 0**) übereinstimmen (Abb. 4).

Verwendung des Spezial-Scherkopfes für Nase und Ohren
Führen Sie den kugelförmigen Scherkopf vorsichtig in die Nase bzw. die Ohrmuschel ein und bewegen Sie ihn leicht hin und her.

Verwendung des Spezial-Präzisionsscherkopfes für Augenbrauen

Einsetzen der Schnittführung
Bevor Sie die Schnittführung auf den Präzisionsscherkopf für Augenbrauen aufsetzen, vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.

- Für eine Schnitthöhe von 3 mm klicken Sie auf den Trimmerkopf.
- Für eine Schnitthöhe von 5 mm klicken Sie auf den Trimmerkopf.

Kammaufsätze
Befestigen Sie den Kamm am Detailtrimmer (Abb.5) und halten Sie den Trimmer in aufrechter Position. Halten Sie die Spitze der Klinge zum Trimmen gerade in die Augenbrauen.

2 Kammaufsätze (3 mm, 5 mm) für eine Vielzahl von Schnittlängen liegen bei.

Gebrauchshinweise
Beginnen Sie zum Ausdünnen der Brauen am Innenrand der Braue und dünnen Sie sie durch regelmäßige Bewegungen nach außen aus. Beginnen Sie mit 5 mm Schnitthöhe, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen. Schneiden / rasieren Sie immer in Wuchsrichtung. Drücken Sie dabei nicht auf die Klinge, da dies die Klinge beschädigen oder zu einer Verletzung führen könnte. Straffen Sie die Haut mit der freien Hand für ein möglichst nahes Rasieren.

PFLEGE

1. Vergewissern Sie sich, dass der Trimmer auf OFF steht. Zum Entfernen des Trimmerkopfs zu Reinigungszwecken diesen entgegen dem Uhrzeigersinn drehen, bis die Markierung 'I' auf dem Pfeil steht, und dann den Kopf vorsichtig abheben.

2. Ausschließlich den Kopf mit Wasser abspülen. Um die Funktionsfähigkeit des Geräts zu erhalten darf der Griff nicht in Berührung mit Wasser geraten oder untergetaucht werden (Abb.6)

3. Achten Sie nach der Reinigung darauf, dass Sie den Kopf trocken schütteln, bevor Sie ihn wieder am Geräterumpf befestigen.

4. Um den Kopf wieder auf dem Geräterumpf zu befestigen die Markierung 'I' über die Pfeil-Markierung auf dem Rumpf bringen und dann im Uhrzeigersinn drehen, bis die Markierung 'I' auf die Kreismarkierung auf dem Geräterumpf zeigt.

Allerdings darf der Griff des Geräts nicht mit Wasser in Berührung kommen. Verwenden Sie das Gerät deshalb nicht unter der Dusche oder in der Badewanne.

NEDERLANDS

E110E

Lees deze veiligheidsrichtlijnen aandachtig voordat u het apparaat gebruikt!

Met deze trimmer van BaByliss verwijdert u snel en veilig ongewenste haartjes in de neus, oren en wenkbrauwen.

EIGENSCHAPPEN

- Afneembare ronde kop speciaal voor neus en oren.
- Afneembare precisiekop speciaal voor wenkbrauwen.
- Trimgeleider om de wenkbrauwen in model te brengen, met 2 trimhoogtes: 3 en 5 mm.

GEBRUIK VAN HET APPARAAT

1. Schroef het onderste deel van het apparaat los om een batterij te plaatsen (fig. 1).
2. Plaats een alkalinebatterij AA, met de positieve pool naar onder. (Verwijder de batterij wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt en zodra de batterij leeg is. Dit verlengt de levensduur van het apparaat.)
3. Nadat u de batterij heeft geplaatst, de pijl op één lijn brengen met de inkeping op het batterijklepje en naar rechts draaien om op één lijn te komen met het rondje (Afb. 2).
4. Zet het apparaat aan door het batterijkapje naar rechts te draaien. De trimmer gaat aan als de markering 'I' tegenover de inkeping op het batterijkapje staat. (Afb. 2)
5. Zet het apparaat na gebruik uit door de inkeping op het batterijkapje tegenover het rondje te plaatsen. (Afb. 2)

Het plaatsen en verwijderen van de trimgeleiders
Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is.
- Verwijder de kop van het apparaat door hem te draaien zodat de markering (**I**) samenvalt met de markering (•—•). Trek vervolgens de kop omhoog (fig. 3).
- Plaats de gewenste kop voorzichtig op het apparaat. Vergrendel de kop door hem te draaien tot de twee markeringen samenvallen (**I & 0**) (fig. 4).

Gebruik van de ronde kop speciaal voor neus en oren
Ga met de ronde kop voorzichtig in het neusgat of de oorschelp en beweeg zachtjes heen en weer.

Gebruik van de precisiekop speciaal voor wenkbrauwen

De trimgeleider plaatsen
Zorg er altijd voor dat het apparaat uitgeschakeld is voor u de trimgeleider op de precisiekop speciaal voor wenkbrauwen plaatst.

- Voor een trimhoogte van 3 mm, vastklikken op de trimkop.
- Voor een trimhoogte van 5 mm, vastklikken op de trimkop.

Opzetkammen
Bevestig de kam op de precisiekop (Afb.5) en houd de trimmer rechtop. Zet het uiteinde van het mes recht op de wenkbrauwen om ze te trimmen.
Er worden 2 opzetkammen (van 3 mm en 5 mm) meegeleverd voor verschillende trimhoogtes.

Gebruikstips
Zo dunt u wenkbrauwen uit: begin aan de binnenkant van de wenkbrauw en dun ze uit door het apparaat met regelmatige bewegingen naar de buitenkant te bewegen. Gebruik de trimhoogte van 5 mm om te beginnen en vertrouwd te geraken met het apparaat. Trim/scheer altijd in de groeirichting van de haartjes, zonder op het mes te duwen. Dit kan het apparaat beschadigen of een wondje veroorzaken. Span de huid met uw vrije hand aan voor een heel precieze scheerbeurt.

ONDERHOUD

1. Zorg dat de trimmer uit staat. Om de trimkop te verwijderen om hem schoon te maken, draait u de kop linksom totdat de markering 'I' op één lijn staat met de pijl, en haal vervolgens de kop voorzichtig los.
2. Spoel de kop af onder de kraan. Voor een goede werking van het apparaat, dient het handvat niet te worden ondergedompeld in water. (Afb.6)
3. Schud na het reinigen de kop droog voordat u deze weer terugplaatst.
4. Om de kop weer terug te plaatsen, de markering 'I' op de kop op één lijn plaatsen met de pijl op het apparaat en vervolgens de kop naar rechts draaien tot de markering 'I' op één lijn staat met het rondje op het apparaat (Afb. 2).

ITALIANO

E110E

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le indicazioni in materia di sicurezza.

La sfoltitrice Babyliss consente di eliminare rapidamente e in tutta sicurezza i peli indesiderati o superflui da sopracciglia, naso e orecchie.

CARATTERISTICHE

- Testina di taglio circolare estraibile speciale naso-orecchie.
- Testina di taglio di precisione estraibile speciale sopracciglia.
- Guida-taglio per sopracciglia a 2 altezze: 3 e 5 mm.

FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO

1. Per introdurre una pila svitare la parte inferiore dell'apparecchio (Fig. 1).
2. Inserire una pila alcalina AA, con il morsetto positivo rivolto verso il basso. (In caso di inutilizzo prolungato dell'apparecchio o fine durata della pila, estrarre quest'ultima dall'apparecchio. Questo contribuirà a prolungarne la durata.)
3. Dopo aver inserito la pila, allineare la freccia con la tacca sul coperchio della pila. Ruotare a destra per allineare con il cerchio (Fig. 2)
4. Accendere il dispositivo girando la tapa de la batería hacia la derecha. El dispositivo comenzará a funcionar cuando la marca « I « y la muesca en la tapa de la batería están alineadas. (Fig.2)
5. Cuando termine de usarlo, apague el dispositivo alineando la muesca de la tapa de la batería con el círculo. (Fig.2)

Attaccare e togliere le testine di taglio
Accertarsi che l'apparecchio sia spento.
- Rimuovere la testina di taglio dell'apparecchio ruotandola fino a fare coincidere il riferimento (**I**) con (•—•). Quindi tirare verso l'alto la testina dell'apparecchio (Fig. 3)
- Posizionare delicatamente la testina di taglio prevista sull'apparecchio, quindi bloccarla facendola ruotare in modo da fare coincidere i due riferimenti (**I & 0**) (Fig. 4).

Utilizzo della testina di taglio circolare speciale naso e orecchie
Inserire delicatamente la testina di taglio circolare nella narice o nel padiglione auricolare ed eseguire dei movimenti leggeri avanti e indietro.

Utilizzo della testina di taglio di precisione speciale naso e orecchie

Posizionamento del guida-taglio
Per posizionare il guida-taglio sulla testina di precisione speciale sopracciglia, verificare preliminarmente che l'apparecchio sia spento.
- Per un'altezza di taglio di 3 mm, cliccare sulla testina del rasoio.
- Per un'altezza di taglio di 5 mm, cliccare sulla testina del rasoio.

Accessori pettine
Attaccare il pettine alla sfoltitrice di precisione (Fig. 5). Tenere la sfoltitrice in posizione eretta. Portare la punta della lama all'interno delle sopracciglia per rasare.
2 pettini (3 mm, 5 mm) in dotazione per varie lunghezze di taglio.

Consigli per l'utilizzo
Per definire la massa delle sopracciglia, lavorare partendo dal bordo interno del sopracciglio e sfumare con movimenti regolari verso l'esterno. Per iniziare e acquisire familiarità con l'apparecchio, utilizzare l'altezza di taglio di 5 mm. Tagliare/rasare sempre nella direzione di crescita dei peli senza premere sulla lama in quanto potrebbe essere danneggiata o provocare lesioni. Con l'altra mano, tendere la pelle per consentire una maggiore precisione di rasatura.

MANUTENZIONE

1. Controllare che la sfoltitrice sia su OFF. Per togliere la testina e pulirla, ruotarla in senso orario fino a far allineare il segno «I» con la freccia, quindi sollevarla delicatamente.
2. Sciacquare la testina sotto l'acqua. Per il corretto funzionamento dell'apparecchio, il manico non può toccare l'acqua, né esservi immerso (Fig. 6)
3. Dopo il lavaggio, asciugare bene la testina prima di riattaccarla all'apparecchio.
4. Per riattaccare la testina all'apparecchio, allineare il segno «I» sulla testina con il segno freccia sull'apparecchio, quindi ruotare in senso orario fino a far allineare il segno «I» con il segno cerchio sull'apparecchio.

ESPAÑOL

E110E

¡Lea atentamente estas consignas de seguridad antes de utilizar el aparato!

Este cortapelo de BaByliss permite cortar rápidamente y con toda seguridad el vello no deseado o antiestético de cejas, nariz y orejas.

CARACTERISTICAS

- Cabezal de corte circular desmontable especial para nariz - orejas.
- Cabezal de corte de precisión desmontable especial para cejas.
- Guía de corte para recortar las cejas a 2 alturas: 3 y 5 mm.

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DEL APARATO

1. Para colocar una pila, desenrosque la parte inferior del aparato (Fig. 1).
2. Coloque una pila alcalina AA, con el polo positivo hacia abajo. (Retire la pila del aparato si no lo utiliza durante periodos largos o si la pila está descargada. Esto ayudará a prolongar su vida útil).
3. Una vez introducida la pila, haga que la flecha coincida con la muesca de la tapa y gire hacia la derecha para que coincida con el círculo (Fig.2)
4. Encienda el dispositivo girando la tapa de la batería hacia la derecha. El dispositivo comenzará a funcionar cuando la marca « I « y la muesca en la tapa de la batería están alineadas. (Fig.2)
5. Cuando termine de usarlo, apague el dispositivo alineando la muesca de la tapa de la batería con el círculo. (Fig.2)

Retirar y colocar los cabezales de corte
Compruebe que el aparato está apagado.
- Retire el cabezal de corte del aparato girándolo hasta que la marca (**I**) coincida con la marca (•—•) y tire de él hacia arriba (Fig. 3).
- Coloque con cuidado el cabezal de corte sobre el aparato y encájelo girándolo hasta que coincidan las dos marcas (**I & 0**) (Fig. 4).

Utilización del cabezal de corte circular especial para nariz y orejas
Introduzca con cuidado el cabezal de corte circular en el orificio de la nariz o de la oreja y efectúe ligeros movimientos de vaivén.

Utilización del cabezal de corte de precisión especial para cejas

Colocación de la guía de corte
Para colocar la guía de corte en el cabezal de precisión especial para cejas, asegúrese de antemano que el aparato está apagado.
- Para una altura de corte de 3 mm, enganche la guía en el cabezal de corte.
- Para una altura de corte de 5 mm, enganche la guía en el cabezal de corte.

Peines
Coloque el peine en el cortapelo de precisión (Fig.5) y sujete el cortapelo en posición vertical, llevando la punta de la hoja hacia las cejas.
2. Los peines incluidos (3 mm,5 mm) permiten variar la longitud de corte.

Consejos de uso
Para afinar la masa de las cejas, trabaje partiendo del borde interno de la ceja y vaya recortando con movimientos regulares hacia el exterior. Utilice la altura de corte de 5 mm para comenzar y para familiarizarse con el aparato. Corte / afeite siempre en el sentido del nacimiento del vello sin apoyar la cuchilla, ya que podría dañarla o provocar una herida. Tense la piel con la mano libre para cortar lo más cerca posible.

MANTENIMIENTO

1. Compruebe que el cortapelo está apagado. Para quitar el cabezal de corte para su limpieza, gírelo en sentido antihorario hasta que la marca «I» se alinee con la marca de la flecha y, a continuación, levante el cabezal suavemente.
2. El cabezal se puede aclarar con agua corriente, pero no moje el cuerpo del aparato ni lo sumeja en agua (Fig.6)
3. Después de la limpieza, agite el cabezal para secarlo antes de volver a fijarlo al cuerpo.
4. Para volver a montar el cabezal de corte, debe alinear la marca «I» del cabezal con la flecha del cuerpo y luego girar en sentido horario hasta que la marca «I» quede

PORTUGUÈS

E110E

Leia atentamente estes conselhos de segurança antes de utilizar o aparelho pela primeira vez.

Este aparador BaByliss permite eliminar rapidamente e com toda a segurança os pelos indesejáveis e inestéticos das sobrancelhas, do nariz e das orelhas.

CARACTERISTICAS

- Cabeça de corte circular amovível especial para nariz e orelhas.
- Cabeça de corte de precisão amovível especial para as sobrancelhas.
- Guia de corte para cortar as sobrancelhas de acordo com 2 alturas: 3 e 5 mm.

COLOCAÇÃO DO APARELHO EM FUNCIONAMENTO

1. Para colocar uma pilha, desaparafuse a parte inferior do aparelho (Fig. 1).
2. Introduza uma pilha alcalina AA, com o polo positivo virado para baixo. (Retire a pilha do aparelho se este não for utilizado durante longos períodos de tempo ou se a pilha estiver gasta. Isso contribuirá para prolongar a vida útil das pilhas.)
3. Depois de introduzir a pilha, faça coincidir a seta com o entalhe na tampa do compartimento das pilhas e rode para a direita para fazer coincidir com o círculo (Fig. 2).
4. Ligue o dispositivo, rodando a tampa do compartimento das pilhas para a direita, o dispositivo começa a funcionar quando a marca " I" coincide com o entalhe na tampa do compartimento das pilhas. (Fig. 2)
5. Depois de utilizar, desligue o dispositivo fazendo coincidir o entalhe na tampa do compartimento das pilhas com o círculo. (Fig. 2)

Colocação e remoção das cabeças de corte
Certifique-se de que o aparelho está desligado.
- Retire a cabeça de corte do aparelho rodando-a para fazer coincidir a marca (**I**) com a marca (•—•). Depois, puxe a cabeça do aparelho para cima (Fig. 3)
- Coloque cuidadosamente a cabeça de corte desejada no aparelho e depois encaixe-a rodando-a para fazer coincidir as duas marcas (**I & 0**) (Fig. 4).

Utilização da cabeça de corte circular especial para o nariz e as orelhas
Introduza cuidadosamente a cabeça de corte circular na narina ou no pavilhão da orelha e faça ligeiros movimentos de vai-e-vem.

Utilização da cabeça de corte de precisão especial para as sobrancelhas

Colocação do guia de corte
Para colocar o guia de corte na cabeça de precisão especial para as sobrancelhas, certifique-se previamente de que o aparelho está desligado.
- Para uma altura de corte de 3 mm, encaixe na cabeça do aparador.
- Para uma altura de corte de 5 mm, encaixe na cabeça do aparador.

Guias de corte
Monte o guia na cabeça de corte de precisão (Fig. 5) e segure no aparador na posição vertical. Aproxime a ponta da lâmina das sobrancelhas para aparar.

Inclui 2 guias de corte (3 mm, 5 mm) para várias alturas de corte.

Conselhos de utilização
Para reduzir a espessura das sobrancelhas, trabalhe a partir da extremidade interna da sobrancelha e apare fazendo movimentos regulares na direção da extremidade externa. Utilize a altura de corte de 5 mm para começar e para se familiarizar com o aparelho. Corte/apare sempre no sentido do crescimento dos pelos sem exercer pressão sobre a lâmina pois isso pode danificá-la ou provocar ferimentos. Estique a pele com a mão livre para conseguir aparar o mais rente possível.

MANUTENÇÃO

1.Confirme que o aparelho está desligado (OFF).Para remover a cabeça do aparador para limpar, rode a cabeça no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para fazer coincidir a marca «I» com a seta e, seguidamente, levante a cabeça com cuidado.

2. Lave a cabeça do aparelho apenas em água corrente. Para o funcionamento correcto do aparelho, o corpo não pode entrar em contacto ou ser mergulhado em água (Fig. 6)

3. Após a limpeza, seque bem a cabeça antes de a voltar a montar no corpo do aparelho.

4.Para voltar a montar a cabeça no corpo do aparelho, faça coincidir a marca «I» na cabeça com a seta no corpo e, seguidamente, rode-a no sentido dos ponteiros do relógio até fazer coincidir a marca «I» com o círculo no corpo do aparelho.

DANSK

E110E

Læs sikkerhedsforanstaltningerne omhyggeligt inden apparatet tages i brug.

Denne klippemaskine fra BaByliss gør det muligt at fjerne uønskede eller skæmmende hår fra øjenbryn, i næse og ører på en hurtig og sikker måde.

EGENSKABER

- Aftageligt, cirkelformet klippehoved specielt til næse og ører.
- Aftageligt klippehoved, specielt til præcisionsklipning af øjenbryn.
- Afstandskam til trimning af øjenbryn i 2 forskellige længder: 3 og 5 mm.

START AF APPARATET

1. For isætning af batteri skal den nedre del af apparatet skrues af (Fig. 1).
2. Indsæt et alkalisk AA-batteri, med positiv pol nedefter. (Hvis apparatet ikke skal bruges i længere perioder, eller hvis batteriet er afladet, skal batteriet tages ud af apparatet. Dette bidrager også til at forlænge batteriets levetid).
3. Når batteriet er sat i, skal dreje pilen, så den flugter med hakket på batteridækslet, og dreje til højre for at justere cirklen (Fig. 2).
4. Tænd for apparatet ved at dreje batteridækslet til højre, enheden begynder at køre, når "I"-mærket og hakket på batteridækslet flugter med hinanden (Fig. 2).
5. Efter brug skal du slukke for strømmen ved at få hakket på batteridækslet til at flugte med cirklen (Fig. 2).

Montering og fjernelse af skærehoveder
Tjek, at der er slukket for apparatet.
- Fjern klippehovedet fra apparatet ved at vippe det, så mærket (**I**) står overfor mærket (•—•). Træk dernæst apparatets hoved opad (Fig. 3).
- Sæt forsigtigt det ønskede klippehoved på apparatet, og lås det ved at få de to mærker (**I & 0**) til at stå overfor hinanden (Fig. 4).

Brug af klippehovedet med cirkulært klippesystem, specielt til næse og ører
Indfør forsigtigt det cirkelformede klippehoved i næsen eller det ydre øre og foretag lette fremad- og tilbagegående bevægelse.

Brug af klippehovedet specielt til præcisionstrimning af øjenbryn

Påsætning af afstandskammen
Når afstandskammen sættes på klippehovedet specielt til præcisionsklipning af øjenbryn, skal det sikres, at apparatet er slukket.
- Klik på trimmerhovedet for en 3 mm klippehøjde.
- Klik på trimmerhovedet for en 5 mm klippehøjde.

Tilbehørskamme
Fastgør kammen til detaljetrimmeren (Fig. 5) og hold trimmeren i lodret stilling. Træk spidsen af bladet lige ind i øjenbrynene for at trimme.
Der medfølger to kamme (3 mm, 5 mm), som kan bruges til en række klippelængder.

Råd til brugeren
Hvis du vil udtynde dine øjenbryn, skal du klippe øjenbrynets inderkant, og tynde ud med jævne bevægelser ud over. Brug afstandskammen på 5 mm til at begynde med samt til at blive fortrolig med med apparatet. Klip/barber altid i hårvækstens retning uden at lægge tryk på bladet, da dette kan beskadige bladet eller forårsage hudskade. Strøk huden med den frie hånd for opnå en barbering tættere på huden.

VEDLIGEHOLDELSE

1. Sørg for, at trimmeren er slukket. For at fjerne trimmerhovedet for rengøring skal du dreje hovedet mod uret, indtil "I"-mærket flugter med pilemærkeringen, og derefter løfte hovedet forsigtigt.
2. Skyl kun hovedet under vand. For at opretholde korrekt enhedsfunktion må håndtaget ikke røre ved eller blive nedsænket i vand (Fig. 6).
3. Efter rengøring skal du sørge for at ryste hovedet tørt, inden du sætter det på igen.
4. For at sætte hovedet på igen, justeres "I"-mærket på hovedet med pilen på hovedelen og drejes derefter med uret, indtil "I"-mærket flugter med "cirkel"-mærket på hoveddelen.

SVENSKA

E110E

Läs säkerhetsanvisningarna noggrant innan du använder apparaten.

Med denna trimmer från BabyLiss tar du snabbt och säkert bort oönskat eller störande hår i ögonbryn, näsa och öron.

EGENSKAPER

- Löstagbart cirkelformat klipphuvud särskilt för öron och näsa.
- Löstagbart precisionshuvud särskilt för ögonbrynen.
- Distanskam som ger ögonbrynen 2 längder: 3 och 5 mm.

SÄTTA IGÅNG APPARATEN

1. När du vill sätta i ett batteri skruvar du av apparatens nedre del (bild 1).
2. Sätt i ett alkalisk AA-batteri med pluspolen nedåt. (Ta batteriet ur apparaten om du inte använder den på länge eller om batteriet är tomt. Detta bidrar också till att förlänga deras hållbarhet.)
3. När du har satt i batteriet placerar du pilen i linje med skåran på batterilocket och vrider till höger tills den är i linje med cirkeln (bild 2).
4. Starta apparaten genom att vrida batterihöljet till höger. Apparaten startar när "I"-markeringen är i linje med skåran på batterihöljet (bild 2).
5. Stäng av apparaten när du är klar genom att vrida skåran på batterihöljet i linje med cirkeln (bild 2).

Sätta på och ta bort klipphuvudena

Se noga till att apparaten är avstängd.

- Ta bort klipphuvudet från apparaten genom att vrida det tills markeringen (**I**) är i linje med (⟷). Dra sedan klipphuvudet uppåt (bild 3).
- Placera försiktigt önskat klipphuvud på apparaten och lås det genom att vrida klipphuvudet till vänster tills de två markeringarna är i linje med varandra (**I & 0**) (bild 4).

Använda det cirkelformade klipphuvudet för näsa och öron

För försiktigt in det cirkelformade klipphuvudet i näsborren eller örat och för det fram och tillbaka med små rörelser.

Använda precisionshuvudet för ögonbryn

Sätta på en distanskam

När du vill sätta en distanskam på precisionshuvudet för ögonbryn kontrollerar du först att apparaten är avstängd.
– Klicka på trimmerhuvudet för 3 mm klipplängd.
– Klicka på trimmerhuvudet för 5 mm klipplängd.

Kamtillbehör

Placera kammen på detaljtrimmern (bild 5) och håll trimmern upprätt. För bladets topp direkt till ögonbrynet för att trimma.
2 kammar (3 och 5 mm) ingår för varierande klipplängd.

Bruksanvisning

Om du vill göra ögonbrynet smalare arbetar du från ögonbrynets insida och tunnar ur med regelbundna rörelser utåt. Använd klipplängden 5 mm till en början för att lära känna apparaten. Klipp/raka alltid i hårets riktning utan att trycka på bladet, eftersom detta kan orsaka skada på bladet eller dig. Dra ut huden med den andra handen för en närmare rakning.

UNDERHÅLL

1. Kontrollera att trimmern är i läge OFF. Ta bort trimmerhuvudet för rengöring genom att vrida huvudet motsols tills märket "I" är i linje med pilen och lyft sedan upp huvudet försiktigt.
2. Skölj huvudet endast under vatten. För att bibehålla korrekt funktion ska skaftet aldrig vidröra eller doppas i vatten (bild 6).
3. Var noga med att skaka huvudet torrt efter rengöring innan du sätter tillbaka det på skaftet.
4. Sätt tillbaka huvudet på skaftet genom att placera märket "I" i linje med pilen på skaftet och sedan vrida medsols till märket "I" är i linje med cirkelmärket på skaftet.

NORSK

E110E

Les disse sikkerhetsanvisningene grundig før apparatet tas i bruk.

Denne klippemaskinen fra BabyLiss gjør det mulig å fjerne uønskede eller skjemmende hår fra øyenbryn, i nese og ører på en rask og sikker måte.

EGENSKAPER

- Avtakbart sirkulært kuttehode, spesielt til nese og ører.
- Avtakbart kuttehode, spesielt til presisjonskutting av øyenbryn.
- Klippekam for trimming av øyenbryn i 2 ulike lengder: 3 og 5 mm.

START AV APPARATET

1. For å sette inn et batteri, skru av apparatets nederste del (Fig. 1).
2. Sett inn ett alkalisk AA-batteri, med positiv pol nedover. (Dersom apparatet ikke er i bruk i lengre perioder, eller hvis batteriet er utladet, skal batteriet tas ut av apparatet. Dette bidrar også til å forlenge levetiden.)
3. Når batteriet er satt inn, juster posisjonen slik at pilen peker på hakket i batteridekslet, og drei deretter mot høyre slik at den peker på sirkelen (Fig. 2).
4. Slå på apparatet ved å vri batteridekselet til høyre. Apparatet vil starte når "I"-merket og hakket på batteridekselet er innrettet (Fig. 2).
5. Etter bruk slå av apparatet med å la hakket på batteridekselet være innrettet med sirkelen (Fig. 2).

Sette på og ta av kuttehodene

Forsikre deg om at apparatet er slått av.

- Fjern kuttehodet fra apparatet ved å vippe det for å la merket (**I**) stå overfor merket (⟷). Dra så apparatets hode oppover (Fig. 3).
- Plasser forsiktig det ønskede kuttehodet på apparatet, og lås det ved å la de to merkene (**I & 0**) stå overfor hverandre (Fig. 4).

Bruk av kuttehodet med sirkulært klippesystem, spesielt til nese og ører

Plasser forsiktig det sirkulære kuttehodet inn i neseboret eller øret, og utfør forsiktige bevegelser frem og tilbake.

Bruk av kuttehodet spesielt til presisjonskutting av øyenbryn

Plassering av klippekammen

For å plassere klippekammen på kuttehodet spesielt til presisjonskutting av øyenbryn, sørg for at apparatet er slått av.
- For 3 mm kuttelengde, festes på kuttehodet med et klikk.
- For 5 mm kuttelengde, festes på kuttehodet med et klikk.

Kamtilbehør

Sett kammen på kuttehodet for presisjonskutting (Fig. 5) og hold klippemaskinen i stående posisjon. Før enden av bladet rett inn i øyebrynet for å klippe.
To kammer (3 mm, 5 mm) er inkludert for å kunne variere kuttelengden.

Råd til brukeren

For å tynne ut øyenbrynene, klipp fra øyenbrynets indre kant, og tynn ut med jevne bevegelser utover. Bruk klippekammen på 5 mm for å begynne, og for å bli kjent med apparatet. Alltid klippe / barbere i retningen til hårveksten uten å legge trykk på bladet, noe som kan skade bladet eller forårsake en hudskade. Strain huden med den ledige hånden for å tillate en barbering tettere på huden.

VEDLIKEHOLD

1. Forsikre deg om at klippemaskinen er OFF (AV). For å fjerne kuttehodet for rengjøring, drei hodet i retningen mot klokken til merket «I» står rett ovenfor pilen, og løft deretter hodet forsiktig.
2. Skyll hodet under vann. For at apparatet skal fungere korrekt er det viktig at håndtaket ikke legges i vann eller kommer i kontakt med vann (Fig. 6).
3. Etter rengjøring bør hodet rystes og tørkes helt før det monteres tilbake på apparatets hoveddel.
4. For å sette hodet tilbake på hoveddelen, plasser delene slik at merket «I» står rett ovenfor pilmarkeringen på hoveddelen og drei hodet deretter i retningen med klokken til «I»-markeringen er rett ovenfor sirkelmarkeringen på hoveddelen.

SUOMI

E110E

Lue huolellisesti turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä.

Tällä BabyLiss-trimmerillä poistat turhat ja liialliset nenä-, korva- ja kulmakarvat nopeasti ja turvallisesti.

OMINAISUUDET

- Erityinen nenä- ja korvakarvoille tarkoitettu irrotettava kiertoliike-leikkuupää.
- Erityinen kulmakarvoille tarkoitettu irrotettava tarkka leikkuupää.
- Leikkuupää kulmakarvojen leikkaamiseen, kaksi leikkuukorkeutta: 3 ja 5 mm.

LAITTEEN KÄYNNISTÄMINEN

1. Aseta paristo irrottamalla laitteen alaosa (kuva 1).
2. Aseta AA-alkaliparisto plus-napa alaspäin. (Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan tai jos paristo on tyhjä, poista paristo laitteesta. Se pidentää pariston käyttöikää.)
3. Kun paristo on asennettu, kohdista nuoli paristokannen loveen ja käännä oikealle kohdistaaksesi sen ympyrään (kuva 2).
4. Käynnistä laite kääntämällä paristokantta oikealle. Laite alkaa toimia, kun "I"-merkki ja paristokannen lovi ovat samassa linjassa (kuva 2).
5. Käytön jälkeen kytke virta pois kohdistamalla paristokannen lovi ympyrän kanssa (kuva 2).

Leikkuupäiden asettaminen ja irrottaminen

Varmista, että laite on sammutettu.

- Irrota leikkuupää laitteesta kääntämällä sitä niin, että merkki (**I**) on samassa linjassa merkin (⟷) kanssa. Vedä laitteen päätä ylöspäin (kuva 3)
- Aseta haluamasi leikkuupää varovasti laitteeseen ja lukitse leikkuupää kääntämällä sitä niin, että merkit (**I & 0**) ovat samassa linjassa (kuva 4).

Erityisen nenä- ja korvakarvoille tarkoitetun kiertoliike-leikkuupään käyttö

Aseta kiertoliike-leikkuupää varovasti nenänreikään tai korvaan ja liikuta sitä kevyin liikkein edestakaisin.

Erityisen kulmakarvoille tarkoitetun tarkan leikkuupään käyttö

Leikkuupään asettaminen

Ennen kuin asetat leikkuupään kulmakarvoille tarkoitettuun tarkkaan leikkuupäähän, varmista että laite on sammutettu.
- Käyttäköksesi 3 mm:n leikkuukorkeutta napsauta se trimmerin päähän.
- Käyttäköksesi 5 mm:n leikkuukorkeutta napsauta se trimmerin päähän.

Kampaosat

Liitä kampa tarkkuustrimmeriin (kuva 5) ja pidä trimmeriä pystysuorassa asennossa. Aseta terän kärki suoraan leikattaviin kulmakarvoihin.
2. kammat (3 mm, 5 mm) tarjoavat useita leikkuukorkeuksia.

Käyttöohjeet

Kun haluat ohentaa kulmakarvoja, aloita kulmakarvojen sisäreunasta ja leikkaa karvat säännöllisillä liikkeillä liikkumalla ulkoreunaan päin. Aloita laitteeseen tutustuminen käyttämällä 5 mm:n leikkuukorkeutta. Leikkaa/aja kulmakarvat aina niiden kasvusuunnan mukaisesti painamatta ajoterää. Muuten saatat vahingoittaa terän tai leikata haavan ihoosi. Kiristä ihoa vapaalla kädelläsi, jotta voit leikata karvat lähempää ihoa.

HUOLTO

1. Varmista, että trimmeri on POIS PÄÄLTÄ. Irrota trimmerin pää puhdistusta varten kääntämällä sitä vastapäivään niin, että merkki «I» on samassa linjassa nuolen kanssa. Nosta sitten päätä varoen.
2. Huuhtele vain pää vedessä. Jotta laite toimii asianmukaisesti, varsi ei saa olla kosketuksissa veden kanssa tai sitä ei saa upottaa veteen (kuva 6).
3. Ravista pää kuivaksi puhdistuksen jälkeen, ennen kuin asetat sen takaisin laitteen runkoon.
4. Kiinnitä pää takaisin runkoon kohdistamalla pään merkki «I» rungon nuolimerkin kanssa, ja käännä sitten vastapäivään niin, että merkki «I» on linjassa rungon ympyrämerkin kanssa.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

E110E

Πριν από οποιαδήποτε χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας.

Αυτή η κουρευτική μηχανή Babyliss επιτρέπει τη γρήγορη και απόλυτα ασφαλή αφαίρεση των ανεπιθύμητων ή αντιαισθητικών τριχών από τα φρύδια, τα αυτιά και τη μύτη.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Αποσπώμενη κυκλική κεφαλή κοπής για τα αυτιά και τη μύτη.
- Αποσπώμενη κεφαλή κοπής ακριβείας για τα φρύδια.
- Οδηγός κοπής για το κούριμο των φρυδιών σε 2 μήκη: 3 και 5 mm.

ΘΕΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Για να τοποθετήσετε την μπαταρία, ξεβιδώστε το κάτω τμήμα της συσκευής (Εικ. 1).
2. Εισάγετε μια αλκαλική μπαταρία AA, με τον θετικό πόλο προς τα κάτω. (Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για παρατεταμένα διαστήματα ή εάν η μπαταρία φτάνει στο τέλος της ζωής της, βγάλτε την από τη συσκευή. Αυτό θα συμβάλλει στην παράταση της διάρκειας ζωής της.)
3. Αφού τοποθετήσετε τη μπαταρία εντός της συσκευής, ευθυγραμμίστε το βέλος με την εγκοπή στο κάλυμμα των μπαταριών και περιστρέψτε προς τα δεξιά για να ευθυγραμμιστεί με τον κύκλο (Ζχ. 2).
4. Ενεργοποιήστε τη συσκευή περιστρέφοντας το κάλυμμα της μπαταρίας προς τα δεξιά. Η συσκευή θα τεθεί σε λειτουργία όταν η ένδειξη «I» ευθυγραμμιστεί με την εγκοπή στο κάλυμμα της μπαταρίας. (Ζχ. 2)
5. Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή ευθυγραμμίζοντας την εγκοπή στο κάλυμμα της μπαταρίας με την κυκλική ένδειξη. (Ζχ, 2)

Τοποθέτηση και αφαίρεση των κεφαλών κοπής

Βεβαιωθείτε ότι έχετε σβήσει τη συσκευή.

- Αποσπάστε την κεφαλή κοπής από τη συσκευή περιστρέφοντάς την ώστε η ένδειξη (**I**) να συμπίπτει με την ένδειξη (⟷). Στη συνέχεια, τραβήξτε την κεφαλή της συσκευής προς τα πάνω (Εικ. 3).
- Τοποθετήστε προσεκτικά την επιθυμητή κεφαλή κοπής επάνω στη συσκευή και ασφαλίστε περιστρέφοντας την κεφαλή κοπής ώστε να συμπίπτουν οι δύο ενδείξεις (**I & 0**) (Εικ. 4).

Χρήση της κυκλικής κεφαλής κοπής για τα αυτιά και τη μύτη

Εισάγετε προσεκτικά την κυκλική κεφαλή κοπής μέσα στο ρουθούνι ή στο πτερύγιο του αυτιού και πραγματοποιήστε απαλές κινήσεις μπρος-πίσω.

Χρήση της κεφαλής κοπής ακριβείας για τα φρύδια
Τοποθέτηση του οδηγού κοπής

Προτού τοποθετήσετε τον οδηγό κοπής επάνω στην κεφαλή ακριβείας για τα φρύδια, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σβησμένη.
- Για ένα ύψος κοπής 3 mm, πιέστε πάνω στην κεφαλή της μηχανής.
- Για ένα ύψος κοπής 5 mm, πιέστε πάνω στην κεφαλή της μηχανής.

Εξαρτήματα οδηγού κοπής

Εφαρμόστε τον οδηγό κοπής στην κεφαλή κοπής ακριβείας (Ζχ, 5) και κρατήστε τη μηχανή σε όρθια θέση. Οδηγήστε την άκρη της λεπίδας κατευθείαν μέσα στα φρύδια για να τα τριμάρετε.
2. Περιλαμβάνονται οδηγοί κοπής (3 mm, 5 mm) για διαφορετικό ύψος κοπής.

Συμβουλές χρήσης

Για πιο λεπτά φρύδια, ξεκινήστε από το εσωτερικό άκρο του φρυδιού και φιλόφετε με σταθερές κινήσεις προς τα έξω. Χρησιμοποιήστε το ύψος κοπής 5 mm στο ξεκίνημα και για να εξοικειωθείτε με τη συσκευή. Πάντα να κόβετε και να ξυρίζετε προς την κατεύθυνση της τρίχας χωρίς να πιέζετε τη λεπίδα, γεγονός που θα μπορούσε να προξενήσει ζημιά ή τραυματισμό. Με το ελεύθερό σας χέρι τεντώστε το δέρμα ώστε να εξασφαλίσετε ένα βαθύ ξύρισμα.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη (OFF). Για να αφαιρέσετε την κεφαλή κοπής για καθαρισμό, περιστρέψτε την κεφαλή αριστερόστροφα, έως ότου η ένδειξη «I» να ευθυγραμμιστεί με την ένδειξη του βέλους. Έπειτα, σηκώστε ελαφρώς την κεφαλή.
2. Ξεπλύνετε μόνο την κεφαλή κάτω από τρεχούμενο νερό. Για την ομαλή λειτουργία της συσκευής, η λαβή δεν πρέπει να έρθει σε επαφή ή να βυθιστεί σε νερό (Ζχ. 6).
3. Αφού την καθαρίσετε, βεβαιωθείτε ότι αποτινάξατε όλο το νερό από την κεφαλή, πριν την εφαρμόσετε ξανά στο σώμα της μηχανής.
4. Για να τοποθετήσετε ξανά την κεφαλή στο σώμα της μηχανής, ευθυγραμμίστε την ένδειξη «I» στην κεφαλή με το εικονίδιο του βέλους στο σώμα και, στη συνέχεια, περιστρέψτε δεξιόστροφα, έως ότου η ένδειξη «I» να ευθυγραμμιστεί με την κυκλική ένδειξη στον κορμό της μηχανής.

MAGYAR

E110E

A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a biztonsági utasításokat!

Ez a BabyLiss készülék a szemöldökön, az orrban és a fülben lévő nemkívánatos vagy kellemetlen szőrszálak gyors és biztonságos eltávolítására szolgál.

JELLEMZŐK

- Speciális, az orr-és fülszőrzethez való kivehető körvágó fej.
- Kivehető, speciális, precíziós vágófej szemöldökhöz.
- Vezetőfésű a szemöldök 2 vágásmagasságához: 3 és 5 mm hosszúságúra történő vágásához.

A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA

1. Az elem behelyezéséhez csavarja le a készülék alsó részét (1. ábra).
2. Helyezzen be egy AA alkáli elemet a pozitív pólussal lefelé. (Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vagy ha az elem lemerült, vegye ki a készülékből. Ezáltal tovább növelheti az elemek élettartamát.)
3. Az elem behelyezése után igazítsa a nyilat a fedélen lévő horonyhoz és forgassa jobbra, hogy egy vonalba kerüljön a körrel (2. ábra).
4. A készülék bekapcsolásához forgassa el az elemtartó rekeszt jobbra. A készülék bekapcsolódik, amikor az „I" jelzés az elemtartó fedélen lévő horonnyal egy vonalba kerül. (2. ábra)
5. Használat után a készülék kikapcsolásához az elemtartó fedélen lévő hornyot igazítsa a körhöz. (2. ábra)

A vágófejek rögzítése és levétele

Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- A készülék vágófejének levétele a vágófej elfordításával történik úgy, hogy a (**I**) jel a (⟷) jellel egy vonalba essen. Ezután húzza felfelé a készülék fejét (3. ábra)
- Helyezze óvatosan a kívánt vágófejet a készülékre, majd rögzítse a vágófej elfordításával úgy, hogy a két (**I & 0**) jel egy vonalba essen (4. ábra).

Az orr- és fülszőrzethez való speciális körvágó fej használata

Vezesse be óvatosan a körvágó fejet az orrlyukba vagy a fülkagylóba és könnyed oda-vissza mozgást végezzen a készülékkel.

A szemöldökhöz való speciális precíziós vágófej használata

A vezetőfésű felhelyezése

Mielőtt a vágóbetétet ráhelyezné a speciális precíziós szemöldökvágó fejre, ellenőrizze, hogy a készülék ki van-e kapcsolva.
- A 3 mm-es vágási magasséghoz rögzítse a vezetőfésűt a vágófejre.
- Az 5 mm-es vágási magasséghoz rögzítse a vezetőfésűt a vágófejre.

Vezetőfésűk

Rögzítse a vezetőfésűt a készülékre (5. ábra) és tartsa a készüléket függőlegesen. A vágókés hegyével borotválja a szemöldököket.
Két vezetőfésű (3 és 5 mm) tartozik a készülékhez és különböző vágási magasságot biztosítanak.

Használati tanácsok

A szemöldök tömegének finomításához haladjon egyenletes sebességgel a szemöldök belső szélétől a külső szélé felé. Kezdéskor és a készülék megismerése érdekében először az 5 mm-es vezetőfésűt használja. A szemöldököt mindig a szőrszálak növekedési irányában vágja / borotválja, a penge megnyomása nélkül, ami a penge károsodását vagy a bőr sérülését okozhatja. A szabad kezével feszítse meg a bőrét az alaposabb borotválás érdekében.

KARBANTARTÁS

1. Győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva. Tisztításnál a vágófej eltávolításához forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy az „I" jelzés egy vonalba kerüljön a nyíllal. Ezután óvatosan vegye le a vágófejet.
2. Csak vízzel öblítse le a vágófejet. A készülék megfelelő működésének megőrzése érdekében ne érje víz és ne mártsa vízbe a markolatot (6. ábra).
3. A tisztítás után rázza ki a fejből a vizet, hogy teljesen száraz legyen, mielőtt visszateszi a készülékre.
4. A vágófej készülékre rögzítéséhez igazítsa a vágófejen lévő „I" jelzést a készüléktesten lévő nyíllhoz, majd forgassa el a vágófejet az óramutató járásával egyező irányba addig, amíg az „I" jelzés a készüléktesten lévő körhöz kerül.

POLSKI

E110E

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy zapoznać się z instrukcjami bezpieczeństwa.

Trymer BabyliSS szybko i bezpiecznie usuwa niechciane lub nieestetyczne włosy z nosa, brwi i uszu.

DANE TECHNICZNE

- Wymienna głowica tnąca do uszu i nosa.
- Precyzyjna głowica tnąca do brwi
- Nakładka do przycinania brwi z zastosowaniem dwóch wysokości cięcia; 3 i 5 mm.

URUCHOMIENIE URZĄDZENIA

1. Aby włożyć baterie odkręć dolną część urządzenia (rys. 1).
2. Włóż baterie alkaliczne AA biegunem dodatnim w dół. (Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas lub gdy bateria jest bliska rozładowania, należy usunąć ją z urządzenia. To pomoże wydłużyć jej czas działania.)
3. Po włożeniu baterii należy ustawić strzałkę tak, aby zachodziła na rowek na pokrywie baterii. Następnie przekręcić ją w prawo, aby zachodziła na okrąg.(Rys. 2)
4. Włączyć urządzenie przekręcając pokrywę baterii w prawo tak, aby symbol „I" zachodził na rowek na pokrywie baterii. (Rys. 2)
5. Po użyciu wyłączyć urządzenie przekręcając pokrywę baterii tak, aby rowek na pokrywie zachodził na symbol „O". (Rys. 2)

Zakładanie oraz zdejmowanie głowic tnących

Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Zdejmij głowicę tnącą urządzenia obracając ją w celu dopasowania znaku (**I**) ze znakiem (⟷). Następnie pociągnij głowicę do góry (rys. 3)
- Ostrożnie umieść żądaną głowicę tnącą na urządzeniu, a następnie zablokuj ją obracając głowicę tak, aby dwa znaki (**I & 0**) pokrywały się (rys. 4).

Przycinanie za pomocą specjalnej głowicy tnącej do nosa i uszu

Delikatnie włóż okrągłą głowicę tnącą do nozdrza lub ucha i wykonuj delikatne ruchy w przód i w tył.

Korzystanie ze specjalnej głowicy do precyzyjnego cięcia brwi

Mocowanie nakładki

Przed zamocowaniem nakładki do przycinania brwi, upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Aby ustawić wysokość cięcia na 3 mm, należy przesunąć nakładkę.
- Aby ustawić wysokość cięcia na 5 mm, należy przesunąć nakładkę.

Użycie nakładek grzebieniowych

Nałożyć nakładkę grzebieniową na trymer (Rys. 5) i trzymać go w pozycji pionowej. Przyłożyć końcówkę ostrza do brwi, aby je podciąć.
W zestawie znajdują się 2 nakładki grzebieniowe (3 mm, 5 mm) dla różnych długości cięcia.

Sposób użycia

Aby zwęzić obrys brwi, należy je przycinać począwszy od wewnętrznej krawędzi brwi i przemieszczać się regularnymi ruchami na zewnątrz. Na początku radzimy używać wysokości 5 mm, by nabrać wprawy w pracy z urządzeniem. Tnij/gol zawsze zgodnie z kierunkiem wzrostu włosów, nie naciskając na ostrze, gdyż mogłyby to je uszkodzić lub spowodować obrażenia. Naciągnij skórę wolną ręką, aby umożliwić dokładniejsze golenie.

KONSERWACJA

1. Ustawić urządzenie w pozycji "OFF" ("WYŁ."). Wyjąć głowicę urządzenia, przekręcając ją w lewo, aby symbol (I) zachodził na strzałkę. Następnie delikatnie unieść głowicę do góry.
2. Pod bieżącą wodą przepłukać tylko głowicę urządzenia. Aby zapewnić jego prawidłowe działanie, nie należy dopuścić do kontaktu z wodą uchwytu urządzenia.(Rys. 6)
3. Przed ponownym umieszczeniem głowicy na urządzeniu należy upewnić się, że jest ona całkowicie sucha.
4. Aby ponownie przymocować głowicę, należy ustawić ją tak, aby symbol (I) na głowicy zachodził na strzałkę na trzonie urządzenia. Następnie przekręcić ją w prawo, aby symbol (I) zachodził na znak okręgu na trzonie trymera.

ČESKY

E110E

Před použitím přístroje si prosím pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny.

Tento zastřihovač od společnosti Babyliss je určen k rychlému a bezpečnému odstraňování nežádoucích a nevzhledných chloupků v oblasti obočí, nosu a uší.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Speciální zastřihávací otočná snímatelná hlavice určená pro odstraňování nežádoucích chloupků v nose či v oblasti uší.
- Speciální zastřihávací odnímatelná hlavice určená pro oblast obočí.
- Nástavec pro zastřihávání obočí s možností nastavení dvou délek: 3 a 5 mm.

SPUŠTĚNÍ PŘÍSTROJE

1. Odšroubujte spodní část zastřihovače (viz obr. 1) a vložte baterii.
2. Vložte alkalickou baterii AA kladným pólem dolů. (Pokud zastřihovač není používán po delší dobu nebo v případě nízkého stavu nabití baterie, vyjměte ji ze zastřihovače. Tímto prodloužíte jeho životnost).
3. Po vložení baterie zarovnejte šipku se zářezem na krytu baterie a otočením doprava zarovnejte s kroužkem (obr.2)
4. Zapněte přístroj otočením krytu baterie doprava. Přístroj začne fungovat, jakmile bude značka „I" zarovnaná se zářezem na krytu baterie. (Obr. 2)
5. Po použití vypněte napájení zarovnáním zářezu na krytu baterie s kroužkem. (Obr. 2)

Připojení a vyjmutí střihacích hlav

Zkontrolujte, zda je přístroj vypnutý.
- Zastřihávací hlavici sundejte jejím otočením do pozice, kdy se setkají obě značky na zastřihovači (**I**) a na hlavici (⟷). Poté hlavici vysuňte směrem nahoru (obr. 3)
- Opatrně umístěte zvolenou zastřihávací hlavici do zastřihovače, poté otočte hlavicí až se setkají obě značky (**I & 0**) (obr. 4), čímž hlavici uzamknete.

Používání speciální otočné hlavice pro odstraňování nežádoucích chloupků v nose a uších

Opatrně vložte zastřihávací hlavici do nosní dírky nebo do ucha a pomalými pohyby postupujte směrem dovnitř a ven.

Používání speciální zastřihávací hlavice určené pro oblast obočí

Umístění střihacího nástavce

Zastřihovač nejprve vypněte a poté nasaďte speciální hlavici pro oblast obočí.
- Pro výšku střihu 3 mm, zacvakněte na zastřihovací hlavu.
- Pro výšku střihu 5 mm, zacvakněte na zastřihovací hlavu.

Hřebenové nástavce

Připojte hřeben na přesný zastřihovač (obr.5) a zastřihovač držte ve svislé poloze. Špičku ostří veďte přímo do obočí, které chcete zastřihovat.
2. Hřebeny (3 mm, 5 mm) pro různé délky střihu jsou součástí balení.

Návod k použití

Pro zúžení obočí postupujte od vnitřní strany obočí pravidelnými pohyby směrem k vnější straně. Pro začátek, než si tento nástavec osvojíte, používejte 5mm nástavec. Vždy střihejte ve směru růstu obočí a vyhýbejte se tlaku na lamelu. Mohlo by dojít k poškození zastřihovače či k vašemu poranění. Volnou rukou napněte pokožku, tím přispějete přesnému zastřižení.

ÚDRŽBA

1.Ujistěte se, že je zastřihovač vypnutý v poloze OFF. Pokud chcete zastřihovací hlavu vyčistit, otočte ji proti směru hodinových ručiček, dokud nebude značka „I" zarovnaná se značkou šipky, poté hlavu jemně vyjměte.
2.Hlavu oplachujte pouze pod vodou. Pro správné fungování přístroje se rukojeť nesmí dotknout ani ponořit do vody (obr.6).
3. Po čištění hlavu protřepejte, aby byla suchá, než ji znovu připojíte k tělu přístroje.
4. Chcete-li znovu připojit hlavu k tělu, zarovnejte značku „I" se značkou šipky na těle přístroje a otočte po směru hodinových ručiček, dokud nebude značka «I» zarovnaná s kroužkem na těle přístroje.

РУССКИЙ

E110E

Перед использованием прибора следует внимательно прочесть правила безопасности!

При помощи триммера BabyliSS можно быстро и безопасно удалить нежелательные и неэстетичные волосы в ушах и носу или подровнять брови.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Специальная съемная роторная насадка для стрижки волос в носу и ушах.
- Специальная съемная точная насадка для стрижки бровей.
- Направляющая для двух длин стрижки бровей: 3 и 5 мм.

ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

1. Чтобы вставить батарейку, открутите нижнюю часть прибора (Рис.1).
2. 2. Вставьте алкалиновую батарейку AA положительным полюсом вниз. (Выньте батарейку, если она разряжена или если вы редко пользуетесь прибором. Это поможет продлить срок работы батареек.
3. Вставив батарейку в прибор, совместите стрелку с выемкой на крышке батарейки и поверните вправо таким образом, чтобы стрелка совместилась с кружочком, как показано на рисунке (Fig.2)
4. Включите прибор, повернув крышку батарейного отсека вправо; прибор начнет работать, когда метка «I» совместится с выемкой на крышке батарейного отсека, как показано на рисунке (Fig.2) .
5. Закончив пользоваться прибором, отключите питание, совместив выемку на крышке батарейного отсека с кружочком, как показано на рисунке (Fig.2).

Установка и снятие насадок

Убедитесь в том, что прибор выключен.
- Снимите насадку с прибора, поворачивая ее и совместив отметку (**I**) с отметкой (⟷). Затем потяните насадку прибора вверх (Рис. 3).
- Аккуратно установите выбранную насадку на прибор, затем защелкните ее, повернув ее и совместив две отметки (**I & 0**) (Рис. 4).

Использование специальной роторной насадки для стрижки волос в носу и ушах

Аккуратно вставить насадку в ноздрю или в ушную раковину и проделать легкие движения в одну и другую сторону.

Использование специальной точной насадки для стрижки бровей

Установка направляющей для стрижки

Прежде чем устанавливать направляющую на точную насадку для стрижки бровей, убедитесь, что прибор выключен.
- Для длины стрижки 3мм: нажмите на головку триммера
- Для длины стрижки 3мм: нажмите на головку триммера

Гребенчатые направляющие

Установите гребенчатую направляющую на высокоточный триммер, как показано на рисунке (Fig.5) , и удерживайте триммер в вертикальном положении. Приблизьте край лезвия непосредственно к бровям, чтобы подстричь их.
Для разнообразия длины стрижки в комплект поставки включены 2 гребенчатые направляющие (3 мм, 5 мм).

Советы по использованию

Чтобы подровнять брови, начните с внутренней стороны и равномерными движениями пройдите до внешнего края брови. Для начала выберите режим стрижки длиной 5 мм, чтобы привыкнуть к использованию прибора. Волосы всегда необходимо стричь (брить) по направлению их роста, не прижимая лезвие во избежание его повреждения или нанесения травмы. Для еще более аккуратного результата во время стрижки натягивайте кожу свободной рукой.

УХОД

1. Убедитесь в том, что триммер выключен (переключатель в положении OFF). Чтобы снять головку триммера для ухода за ней, поверните ее против часовой стрелки до тех пор, пока метка «I» не совместится со стрелкой, затем аккуратно снимите головку.
2. Ополосните головку триммера в воде. Для обеспечения нормального функционирования прибора ручка триммера не должна касаться воды или погружаться в нее (Fig.6).
3. Закончив уход за прибором, встряхните головку, чтобы удалить с нее воду. Установливайте на триммер только высохшую головку.
4. Чтобы установить головку на корпус, совместите метку «I» на головке со стрелкой на корпусе, затем поверните головку по часовой стрелке до тех пор, пока метка «I» не совместится с кружочком на корпусе прибора.

Электрическая машинка для стрижки волос.
Производитель: Бэбилис САРЛ
Промышленная зона Валь до Кальвиин
59141 Иви
Франция
Импортер: ООО «Бэбилис Восток»
117405 , Москва, ул Дорожная д.60б
Факс +7 495-7874389
Сделано в Китае
Дата производства (неделя, год): см. на товаре

TÜRKÇE

E110E

Lütfen cihazı kullanmadan önce güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyun.

Bu BabyLiss tüy kesme makinesi kaş, burun ve kulaklardaki istenmeyen rahatsız edici tüyleri hızlı ve güvenli bir şekilde kesmeyi sağlar.

ÖZELLIKLER

- Burun ve kulak tüyleri için sökülüp takılabilir özel dairesel kesim başlığı.
- Kaşlar için sökülüp takılabilir özel hassas kesim başlığı.
- Kaşlar için 2 uzunluk ayarına sahip kesim kılavuzu: 3 ve 5 mm.

CIHAZIN ÇALISTIRILMASI

1. Pil takmak için cihazın alt kısmını çıkarın (Şek. 1).
2. Artı kutbu aşağı olacak şekilde bir AA alkalin pil takın. (Cihaz uzun süre kullanılmıyorsa veya pil bitmişse pili cihazdan çıkarın. Bu işlem cihazın kullanım ömrünü uzatmaya yarayacaktır.)
3. Pili taktıktan sonra, pil kapağındaki çentikle hizalayın ve dairelye hizalamak için sağa çevirin (Şek.2).
4. Batarya kapağını sağa doğru çevirerek cihazı açın, cihaz "I" işareti ve batarya kapağındaki çentik üst üste olduğunda çalışmaya başlar. (Şek.2)
5. Kullandıktan sonra, pil kapağının çentiğini daireyle aynı hizaya getirerek, cihazın güçle beslenmesini kapatın. (Şek. 2)

Kesim başlıklarının sökülüp takılması

Cihazın kapalı olduğundan emin olun.
- (**I**) işaretini (⟷) işareti ile aynı hizaya getirmek için cihazın kesim başlığını döndürerek çıkarın. Ardından cihazın başlığını yukarıya doğru çekin (Şek. 3).
- İstenilen kesim başlığını dikkatlice cihaza takın, ardından iki işareti (**I & 0**) aynı hizaya getirmek için kesim başlığını çevirerek kilitleyin (Şek. 4).

Burun ve kulak tüyleri için özel dairesel kesim başlığının kullanımı

Kesim başlığını burun deliğine veya kulak kepçesine dikkatlice sokun ve yavaşça ileri geri hareket ettirin.

Kaşlar için özel hassas kesim başlığının kullanımı
Kesim kılavuzunu takma

Kesim kılavuzunu kaşlara özel hassas başlığa takarken cihazın kapalı olduğundan emin olun.
-3 mm yükseklliğinde kesim için, düzeltici başlığını tıklayın.
-5 mm yükseklliğinde kesim için, düzeltici başlığını tıklayın.

Tarak Ekleri

Taragı detaylı düzelticiye takın (Şek.5) ve düzelticiyi dik konumda tutun. Düzeltmek için bıçağın ucunu doğrudan kaşlara doğru getirin.
2. Tarak (3mm, 5mm) çeşitli kesme uzunlukları için dahil edilmiştir.

Kullanım tavsiyeleri

Kaşları kaşın iç kenarından başlayarak ve dışa doğru düzenli hareketler yaparak inceltin. Cihazı ilk kez kullanmak ve cihaza alışmak için 5 mm'lik kesim uzunluğunu kullanın. Hasar vermemesi ve yaralanmalara neden olmaması için tüy